



IPSO

International Psychoanalytical Studies Organization
Organisation Internationale d'Etudes de la Psychanalyse
Internationale Psychoanalytische Studienorganisation
Organización Internacional de Estudios de Psicoanálisis



Congreso de IPSO 2013, Praga BOLETIN

EDITORIAL

Queridos colegas,

Ofrecemos a ustedes por primera vez un boletín dedicado a los preparativos del Congreso de IPSO, que se llevará a cabo en Praga durante el verano de 2013, para que se vayan dando una idea de las muchas actividades y eventos que hemos preparado para que sea un congreso inolvidable. De igual manera queremos contarles que en adelante, se realizará también un boletín posterior al congreso para que aquellos candidatos que fueron tengan un recuerdo gráfico de sus experiencias y para aquellos que no pudieron acompañarnos tengan la oportunidad de informarse de lo acontecido y también de irse preparando para nuestro siguiente Congreso IPSO 2015 en Norteamérica.

A continuación encontrarán los mensajes de Valeria Nader, Presidente de IPSO quien les comentará sobre las actividades nuevas que trae este congreso así como algunas de las tradicionales en el ámbito científico, social y administrativo; Debra Zatz, Presidente Electa, quien nos informa sobre las sesiones de Supervisión y de 'Conociendo al Analista' y los espacios que han sido asignados para presentación de trabajos y premios; Yo, Graciela Hoyos, Editora, les hablaré sobre los trabajos elegidos y la forma en la que esto se llevó a cabo así como el interés que tenemos en fomentar la escritura de calidad entre candidatos y el Taller de escritura que tenemos planeado para tal fin; Holger Himmighoffen y Anna Maria Hansjürguens, Vicepresidente y Vicepresidente electo para Europa respectivamente, mencionan la importancia de Praga como sitio sede del congreso y agradecen al Comité Organizador Local (COL) toda su ayuda y colaboración; Karina Gutiérrez, Asistente de comunicaciones, se refiere a algunas particularidades administrativas del congreso. Finalizamos este boletín con una Guía práctica muy completa para Praga elaborada por el COL (Ofrecemos nuestras excusas de antemano por dejarla en su Inglés original debido a su extensión)

Esta información la encontrarán ampliada en nuestra página web www.ipso-candidates.org.uk visítennos!!

EN ESTE NUMERO

EDITORIAL

NOTA DEL EDITOR

GUIA PRACTICA PARA PRAGA

NOTA DEL PRESIDENTE

NOTA DEL VICEPRESIDENTE Y VICEPRESIDENTE

LAC CARTA DE BIENVENIDA

NOTA DEL PRESIDENTE ELECTO

ELECTO DE IPSO PARA EUROPA

COMO COMPLETAR LA INSCRIPCION



Queridos Colegas:

Ya estamos cada vez más cerca de la posibilidad de encontrarnos en Praga. Estuvimos trabajando mucho en los últimos meses para asegurarles un programa de muy buen nivel.

A los ya tradicionales espacios para la presentación de trabajos de los analistas en formación, las supervisiones y los encuentros "Conociendo al Analista", decidimos incorporar nuevas actividades, escuchando los intereses de nuestros colegas.

Es así que contaremos con un taller con una de las editoras del International Journal of Psychoanalysis, Catherine Humble, para conocer los aspectos de un trabajo que son valorados y evaluados para publicación. Graciela Hoyos, nuestra Editora, les comentará más al respecto.

También tendremos un workshop sobre el método Escucha de la Escucha con la Dra. Haydée Faimberg, por primera vez en un Congreso IPSO, quien viene ofreciendo el taller en los programas de IPSO durante los Congresos de la Federación Europea. Contaremos con un grupo de discusión sobre el material de un niño con Florence Guignard, discutido al mismo tiempo por una candidata.

Teniendo en cuenta que la formación es siempre un tema de interés y de intercambio en todos los encuentros de candidatos, hemos invitado a Eike Hinze (Alemania) que forma parte del End of Training Evaluation Project, grupo de trabajo de la Federación Europea de Psicoanálisis, y a Fernando Weissmann (Argentina) y Daniel Traub-Werner (Canadá), ambos participantes del Comité de Educación de la IPA a integrar un panel donde podamos pensar y debatir con ellos.

Por último, hemos decidido homenajear a nuestra maestra Betty Joseph, en una actividad especial donde discutiremos el material que nos envió ante su conocimiento de que le sería imposible viajar y tener que rechazar nuestra invitación para la sesión de Conociendo al Analista.

Durante el Congreso, tendremos nuestra Asamblea donde nuevos miembros serán elegidos al Comité Ejecutivo, así como compartiremos un

reporte de lo acontecido en las diversas regiones de IPSO, en los últimos dos años.

No te pierdas el IPSO Lunch en Cloud 9 ofrecido a todos los miembros de IPSO, el día martes 30, como descanso al arduo día de trabajo IPSO, ni la fiesta del viernes 2 que promete ser fabulosa, en el Boat Admiral.

Quiero agradecer a todo el equipo del Comité Ejecutivo de IPSO: Debra Zatz, Amelia Casas, Sylvia Pupo, Aura Lorenzo, Deisy Boscan, Marco Posadas, Holger Himmighoffen, Anna Maria Hansjürgens y Graciela Hoyos, así como a nuestra secretaria Karina Gutierrez, quienes me han acompañado activamente en la conducción de IPSO en estos dos años y ayudado a que este Congreso pueda resultar en una experiencia vital y gratificante.



Valeria Nader
Presidente de IPSO

NOTA DEL PRESIDENTE-ELECTO



Queridos todos,

Tenemos un Programa de IPSO muy completo y vibrante para Praga! Valeria les ha hablado de algunos de los eventos "especiales", y yo les daré los detalles de nuestras sesiones de Supervisión, 'Conociendo a los Analistas' y el Programa del "Día de IPSO" programado para el martes 30 julio.

En primer lugar, quiero hacerles saber que hemos recibido muchos trabajos de nuestros colegas en las tres regiones. Los trabajos fueron presentados para concursar en el Premio Tyson (el premio IPA para un trabajo de IPSO), el Premio de Escritura de IPSO y otros para participar en el Congreso. Utilizamos evaluadores para calificar y escoger los trabajos (anónimos) para el congreso y por supuesto, para determinar los ganadores de los premios. Además de las dos sesiones de los Premios IPSO de Escritura, la sesión del Tyson y los tres trabajos mejor puntuados que se presentarán en la Plenaria de IPSO, tenemos siete sesiones en el Congreso dedicadas a tres trabajos de IPSO cada una. Esperamos que encuentren estos trabajos interesantes y útiles.

Hay cinco sesiones dedicadas a la supervisión de un candidato IPSO por un Analista Didacta. Los analistas son: Glen Gabbard (EE.UU.), Virginia Ungar (ARG), León Kleimberg (Reino Unido), Samuel Zysman (ARG), Alan Sugarman (EE.UU.). Esperamos aprender de cada uno de ellos.

Tenemos programadas dos sesiones de 'Conociendo al analista'. Una de ellas contará con la presencia de Janine Puget de Argentina y la otra con John Steiner del Reino Unido. Ambos analistas han tenido largas carreras en el análisis con una profunda dedicación a compartir su trabajo y sus ideas con otros analistas en todo el mundo. En estas sesiones, esperamos aprender sobre sus vidas y trabajar y obtener sabiduría de ellos a medida que comenzamos nuestras carreras en el psicoanálisis.

El Día IPSO se llevará a cabo el martes 30 de julio y será un día lleno de aprendizaje. Tendremos la presentación de un trabajo regional y las tres ponencias de la plenaria uno de cada región. Almorzaremos juntos – y será muy divertido ver a nuestros amigos al igual que tener la oportunidad de conocer nuevos amigos y colegas de todo el mundo. Volveremos para el Foro de IPSO - para abordar un tema que es fundamental para todos nosotros en un formato muy especial. Espero verlos a todos en Praga!

Debra Zatz

Presidente Electo de IPSO

Debra Zatz IPSO-President-Elect@ipso-candidates.org.uk

NOTA DEL EDITOR



Queridos Colegas,

El congreso de IPSO Praga 2013 se acerca rápidamente y con ello se incrementan los preparativos para darles la bienvenida a sus miembros. Este año como les hemos informado en los anteriores boletines, hemos preparado muchas actividades nuevas además de las tradicionales que consideramos serán de gran interés para todos los participantes.

Como Editora, me quiero referir a dos aspectos del congreso que son de particular importancia: la selección de trabajos para el Premio de Escritura de IPSO, la plenaria y de presentación en el congreso general y el taller de escritura que

conducirá el International Journal of Psychoanalysis para los miembros de IPSO únicamente.

Sobre la selección de trabajos, quiero aprovechar para agradecer a todos aquellos colegas que hicieron parte del grupo evaluador de trabajos por su importante tarea. Quiero recordarles que cada trabajo ha sido evaluado por 3 lectores diferentes y computados los puntajes para uno total sobre el cual se realiza la selección. Seleccionar los trabajos para el congreso general fue difícil debido a que, afortunadamente para nosotros, los trabajos que se presentaron para esta convocatoria compartían en general criterios de calidad altos y lamentamos que, por cuestiones de tiempo, algunos de ellos no pudieran ser incluidos en nuestro programa. Agradecemos a todos los participantes en la convocatoria su entusiasmo en enviar sus propuestas y los animamos a continuar haciéndolo. De los trabajos que se presentaron para el Congreso general, se seleccionaron los tres mejor puntuados, uno por cada región para su presentación en la

plenaria. Este año se eligieron 6 trabajos ganadores entre los concursantes al Premio IPSO de Escritura, dos por cada región para un primer y segundo lugar. A continuación se mencionan los seleccionados (aun está pendiente por definir el horario y lugar final de presentación). Muchas felicitaciones a todos! esperamos ansiosos escucharlos muy pronto.

PLENARIA

América Latina: Loffredo, Ana (Sao Pablo/Brazil). La angustia en la perspectiva freudiana y las formas contemporáneas de sufrimiento psíquico.

Europa: Papandreu, Elisabeth (Hellenic/Grece). External and Internal Reality in and outside psychoanalysis during economic crisis: The opening of Pandora's Box, once more.

Norte América: Ophir, Orna (IPTAR/USA). The Widened Envelope - Expanding the Hospitable Scope of Psychoanalysis in Theory and Institutional Practice'

PREMIO DE ESCRITURA IPSO

Primer lugar:

América Latina: Mendes de Almeida, Mariangela (Brazil) Autistic functioning and psychic pain? Building up links

Europa: Hird, Louise (Australia) Inside Out - an observation of psychotic states of mind in both analyst and patient

Norte América: McLarnan, Terrance (USA) Images Seen, Forgotten and Remembered: Visual Times Capsules

Segundo lugar:

América Latina: Romano, Aurora (México) La transferencia en los tiempos del vacío

Europa: Kadish, Yael (South Africa) Two Types of Encapsulation in Anorexia

Norte America: Burrows, Barbara (Canada) Being and becoming an analyst: Using the barometer of libidinal connection in a first control case.

CONGRESO GENERAL

- Agarkov, V (Moscow) Repeated abortion as a way to process mental pain
- Aubert, AE (Paris) Face à la vengeance masochiste : Les perturbations du contre transfert sur le processus
- Boscan, D (San Diego/USA) Making Monsters, Drawings Monsters as a way to Self-Regulate: The analysis of a pre-adolescent
- Brodsky-Arel, H (Israel) The parent's ghosts in the nursery room of a sick child

- Dodds, J (Czech Rep) Feeling the Heat: Psychoanalysis, Climate Change, and the Three Ecologies
- Feliciano, D (Brazil/SP) Une Mouche Dans. L'enfer De Dante?
- Fraenkel d'Alançon , M (Society for Research and Training, Paris) Discovering the Pain and the Depressed Internal Object
- Halotek, L (Los Angeles/USA) Twisted Bits and Scattered Pieces: Primitive Work When the Container is a Sieve
- Honigstein, D (Northern Ca /USA) On Being Flappable
- Kloppenberg, B (IPTAR/ USA) The Psychoanalytic Mode of Thought and its Application To Sex, Sexuality and Gender
- Kupferschmied, C (Swiss) Überlegungen zu Sigmund Freud: Das Unbewusste (1915)
- Nathan, A (Cont. Freud Society/USA) The Loving-Generative Parental Couple: Its Role in Development of Psychic Reality and the Child's Core Sense of Self
- Oelsener, J (APDEBA/ ARG) The pain of mourning in a six-year old girl
- Perez Alarcon, R (Argentina APA) Naturaleza versus cultura. Prohibición de la sexualidad
- Pordeus, R (Brazil/Recife) Contemporary clinics, narcissism, second drives theory and dreams
- Slome, L (PINC) Countertransferential tsunamis: destructive and mutative possibility
- Sewell, B (Northwestern Inst /USA) A Hazardous Journey "Suffering in the Countertransference: A Candidate's Pain - Holding the Pain of the Patient"
- Steinwurz,D (Brazil/SP) Physical Pain, Psychic Pain: a necessary dialogue in the comprehension of a patient with Crohn's disease
- Taiana, C (Canadian) Mourning the Dead, Mourning the Disappeared: The Enigma of the Absent-Presence
- Tauszik, JM (Caracas) Sobre la noción de punto, el dolor psíquico y el decir del analista. Una reflexión a partir de la lógica bioniana
- Wang, Q (China) Psychoanalysis on the China Road: Sense of Trust in Doubt

En segundo lugar, queremos informarles que en nuestros esfuerzos para fomentar la escritura en los miembros de IPSO, hemos venido fortaleciendo las relaciones con **el International Journal of Psychoanalysis (IJP)** y este año se presentará por primera vez en un Congreso Internacional el **Taller de Escritura exclusivamente para miembros de IPSO**, conducido por Catherine Humble, Editora ejecutiva del IJP. Estamos muy contentos de poder

llevar a ustedes esta posibilidad educativa en la que se abordará el cómo estructurar un artículo, de que manera usar un material clínico con relación a la teoría, como crear un argumento fuerte, escribir una discusión y un resumen sólidos. Para registrarse anticipadamente y recibir el material de trabajo por favor escriban al ipso-editor@ipso-candidates.org.uk

Esperamos contar con su presencia en todas estas actividades,

Afectuosamente,
Graciela Hoyos
Editora de IPSO

Graciela Hoyos

IPSO-Editor@ipso-candidates.org.uk

NOTA DEL VICEPRESIDENTE Y VICEPRESIDENTE ELECTO DE IPSO PARA EUROPA



Estimados colegas:

Realmente nos vamos acercando rápidamente al Congreso de IPSO / IPA en Praga: El programa va a ser muy interesante, con una gran variedad de temas y presentaciones en diferentes campos psicoanalíticos.

Es la segunda vez que el Congreso de la IPA se lleva a cabo en la República Checa. La primera fue en 1936, cuando se llevó a cabo el 14 ° Congreso de la IPA en Marienbad, en la entonces Checoslovaquia.

Praga ha sido un centro político, cultural y económico de Europa central durante sus 1.100 años de existencia. Antes de las enormes tragedias y acontecimientos históricos del siglo pasado, Praga era una ciudad multicultural donde sus habitantes se beneficiaron de numerosas conexiones entre las diferentes comunidades y nacionalidades. En los últimos veinte años, esta ciudad ha recuperando progresivamente parte de su antigua identidad multicultural.

La idea del intercambio multicultural y la conexión es familiar para los objetivos de IPSO y esperamos encontrar en Praga un ambiente propicio que facilite una intensa participación de ideas diversas y diferentes, la creación de conexiones entre colegas, nuevas amistades y vínculos profesionales duraderos.

Queremos agradecer a los colegas del Comité Organizador Local (COL) - Iva Ondrackova, Jana Vohryzkova, Marketa Havelkova, Joseph Dodds,

Juraj Mikulas, Jiri Jakubu, Tomas Rektor and David Holub - por su esfuerzo en la preparación de las muchas cosas importantes en relación con las actividades del programa social y científico de IPSO.



Para obtener información práctica sobre alojamiento, eventos culturales durante la época del congreso, por favor visite nuestro sitio web IPSO www.ipso-candidates.org.uk y también puede consultar <http://www.psychoanalyza.cz/page185/page185.html>

Los esperamos en Praga!

Holger Himmighoffen, VP IPSO para Europa
Anna Maria Hansjürgens, IPSO vicepresidente electo para Europa

Holger Himmighoffen, Anna Maria Hansjürgens IPSO-Europe@ipso-candidates.org.uk



Para poder inscribirse en línea y recibir el descuento de €40 necesitaran hacer el ingreso como candidatos de IPSO en esta pagina <http://www.ipa.org.uk/EventDetail?EventKey=IPACONG13> si no recuerda cual es el nombre de usuario escríbame por favor en esta dirección karina@ipa.org.uk Si no lo hace de esta forma podrá terminar pagando la tarifa de no miembros que es mas alta. Para ver la lista de tarifas de los boletos visite este enlace

http://www.ipa.org.uk/es/Prague_2013_SP/Registration_SP/Registration_Fees_SP/es/Events_SP/Congress_2013_SP/Web_Content_SP/Registration_SP/Ticket_Prices_SP.aspx?hkey=4876d3fe-2f7c-4bf2-b6a0-d73f6b6884bf

Si quiere agregar boletos a su inscripción (Cena o almuerzo de IPSO) puede hacerlo enviando un email a karina@ipa.org.uk

Una vez hecho el login haga clic en next en la parte inferior de la pagina.

- MAIN OPTIONS PAGE (PÁGINA DE OPCIONES PRINCIPALES) – Esta página le permitirá elegir su ticket para el Congreso ingresando en "REGISTER MYSELF" ("INSCRIBIRME") y luego podrá seleccionar el ticket apropiado; para continuar haga clic en NEXT SIGUIENTE al pie de la página.

- ADDITIONAL OPTIONS PAGE (PÁGINA DE OPCIONES ADICIONALES) – En esta página podrá seleccionar las Sesiones de Trabajo Pre-Congreso, los Grupos de Discusión Post-Panel y los Grupos de Trabajo (si están disponible, le alentamos a elegir UNA opción de las categorías Grupo de Trabajo y Discusión Post-Panel. Si elige más de UNA de cada categoría o de las Sesiones de Trabajo Pre-Congreso, su solicitud quedará en espera). En esta página también encontrará la opción para reservar los eventos sociales durante el Congreso tales como la Cena de Gala, las sesiones de la IPSO, los tickets para invitados a la Ceremonia de Apertura. Para continuar haga clic en NEXT (SIGUIENTE) al pie de la página una vez que haya seleccionado todos los tickets que desea.

NOTA IMPORTANTE: Si desea inscribirse para una actividad cuando ya se ha llegado al máximo de

participantes, la actividad se mostrará pero el botón '**Add**' ('**Agregar**') no estará operativo. En su lugar, el sistema mostrará '**Registration item is not available**' ('**Item de inscripción no disponible**'). En este caso puede escribir a la IPA (Congress@ipa.org.uk) y solicitar que le agreguen a la lista de espera. En caso que haya cancelaciones se dará lugar a los inscriptos en la lista de espera por orden estricto de registro (día y hora).

- REGISTRATION SUMMARY PAGE (PÁGINA DE RESUMEN DE INSCRIPCIÓN) – Verifique el monto total a pagar (puede agregar cambios haciendo clic en PREVIOUS (PREVIO) al pie o seleccionar el tabulador MAIN OPTIONS (OPCIONES PRINCIPALES) del menú que figura al principio). Cuando esté listo para ingresar los detalles de su pago haga clic en Proceed (Proceder) y checkout (salir) al pie de la página.

NOTA IMPORTANTE: no verá todos los tickets en su carro de compras sino que solo se desplegará un total. Sin embargo, sí figurarán en su factura de confirmación. También puede verificar sus tickets seleccionando **ADDITIONAL OPTIONS PAGE (PÁGINA DE OPCIONES ADICIONALES)** y cambiar **Select program (Seleccionar programa)** para ver **Program items in registrant's itinerary (Items del programa en el itinerario del participante.)** SHOPPING CART PAGE (PÁGINA DEL CARRO DE COMPRAS) Verifique que su información de contacto (solo su NOMBRE y APELLIDO se imprimirán en su gafete) para asegurarse que el monto total a pagar es correcto y después ingrese los detalles de su pago. Cuando haya ingresado toda la información haga clic en SUBMIT ORDER (ENVIAR SOLICITUD) al pie de la página y se procesará su pago.

Recibirá un email con la confirmación de su reserva y una FACTURA que deberá presentar en Praga para recoger sus tickets. NO OLVIDE Imprimirla y llevar una copia consigo.

Karina Gutierrez

Secretaria Administrativa

Guia Practica para Praga

Ofrecemos nuestras excusas por dejar la guía preparada por el Comité Organizador Local en ingles

Now you will find a very interesting and complete quick guide to Prague organized by IPSO Prague Congress Local Arrangements Committee. You can also find this information at www.psychoanalyza.cz

PRAGUE is situated in the rugged terrain of the Vltava River terraces on an area of 496 km², and currently has 1,262,000 inhabitants.

The historic centre of the city spreads on an area of 866 hectares and is composed of formerly separate but nowadays interconnected cities – Prague Castle and Hradcany, Lesser Town (Malá Strana) including the Charles Bridge, the Old Town including Josefov - the remnant of the former Jewish Quarter, the New Town and Vysehrad.

These cities were joined into one administrative unit of the Royal Capital City of Prague during the reign of Emperor Joseph II. in 1784. Since 1992, the extensive historic centre of Prague has been included in the UNESCO list of World Heritage Sites.

Hradcany gained their city status in the 14th century, for a long time it was a discontinuous development. The largest part of Hradcany is occupied by Prague Castle, the noblemen's palaces (currently with a number of galleries), the Archbishop's Palace and sacral monuments.

PRAGUE CASTLE

It is situated on the sharp, rocky ridge above the Vltava River and dominates the historical centre of Prague. Since its foundation in the late 9th century it has been the seat of the head of state, the princes and later kings, but also of the highest representative of church, the Prague bishop. At present it serves as the seat and the Office of the President of the Czech Republic. During 1100 years of its existence it has undergone a number of significant reconstructions, having gained its current appearance during the reign of the Empress Maria Theresa in the years 1753-1755. The layout of the castle complex has remained unchanged since the 9th century. A number of important art collections are displayed on the premises of the Castle.



Lesser Town and the Old Town stretch on both banks of the Vltava River and are connected by gothic Charles Bridge. They gained their city status in the 13th century and have retained their original medieval layout until today . In the 14th century Karel IV. expanded residential areas by founding Prague's New Town. Uniform design and integrity of the city have been preserved until today. At present, the development from the end of the 19th and the beginning of the 20th century prevails. On the rock above the river, the Vysehrad fortress had been founded in the 10th century, later the royal palace and the Vysehrad chapter were built. In the 17th century, they were rebuilt into a Baroque fortress. In the place of a former parish church the National Cemetery was founded in the 19th century, where nearly 600 important personalities of Czech culture have been buried.

PRACTICAL INFORMATION

Individual parts of the historic centre are reachable by walking, but you can also use public transportation.

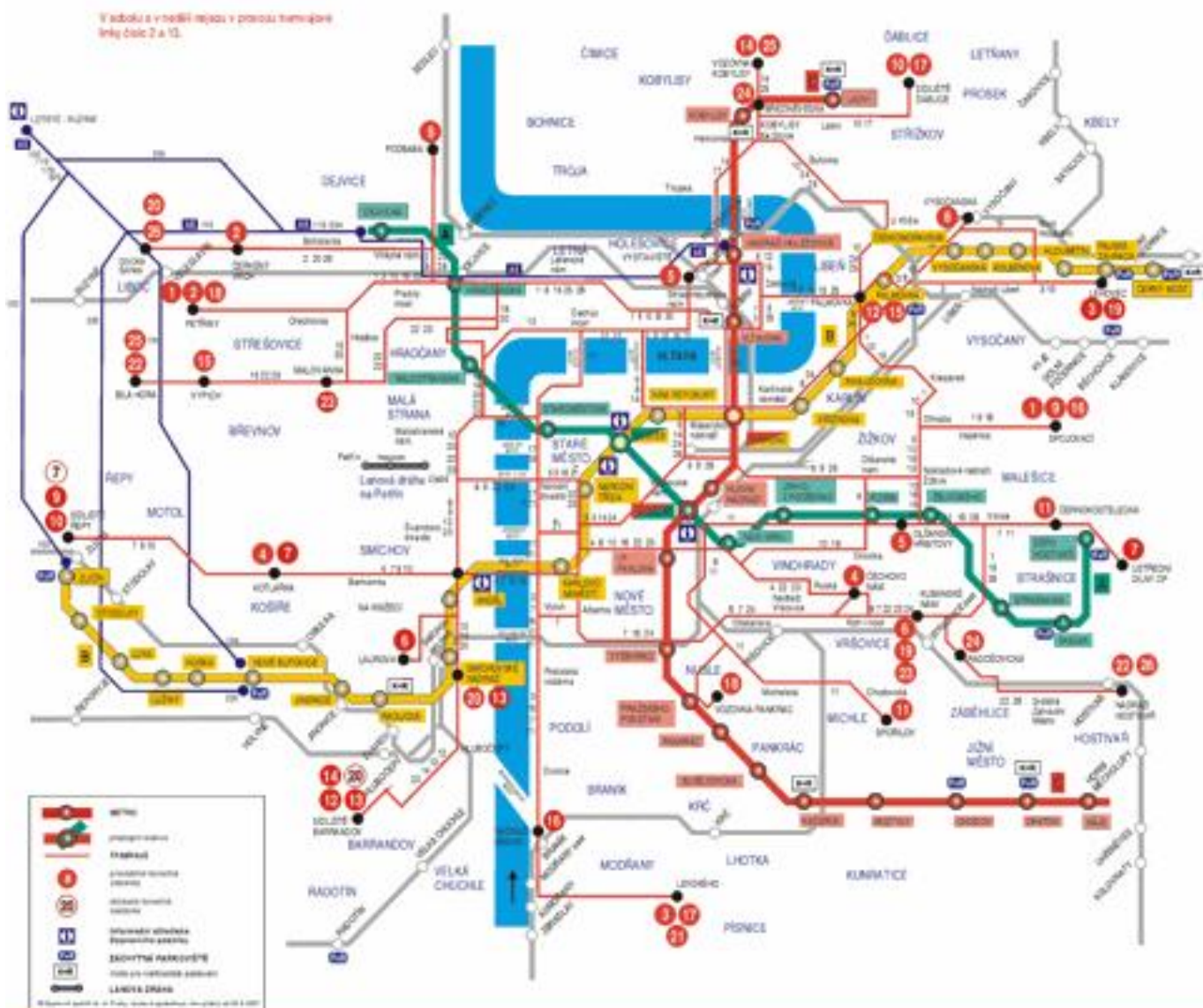
The public transportation includes trams, buses, underground (metro), as well as the funicular on Petřín and the ferries. There are two types of basic tickets, 90 minute ticket for 32 CZK (approx. 1.2 Euro) and 30 minute ticket for 24 CZK (approx. 1 Euro). They are both valid for an unlimited number of transfers. It is also possible to use a day (110 CZK) or three-day (310 CZK) transfer tickets. All the tickets can be purchased at vending machines (only the coins accepted) metro station lobbies, in the newsstands. You can also buy basic tickets (with surcharge) directly from the bus or tram drivers.

Most bus and tram lines have low-floor, barrier-free vehicles and approximately one half of the underground stations are accessible by wheelchair.

Credit cards can be used for most payments, ATM network is relatively dense.

METRO A TRAMVAJE PRAŽSKÉ INTEGROVANÉ DOPRAVY **DENNÍ PROVOZ - stav platný od 30.6.2007**

V souboru s vnořené mapy v provozu temněji
linky číslo 2 a 13.



ACCOMMODATION

For the duration of IPSO and IPA congresses, the IPSO Local Arrangements Committee in Prague recommends a very convenient accommodation at the students' dormitories in the city centre. These are single rooms with bathroom and shower shared by two rooms.

1) **The Petřská Kolej** (Petřská dormitory) is approximately 7 minutes walking distance from the Hilton hotel,

2) **The Komenského dorm** is accessible by tram.

The price is about 500.- kc (25 USD/20 EUR) per night. The capacity is limited – each of the dorms offers 50 single rooms.

If you are interested, please send us your name, email contact and the length of your stay. We will reply with the reception of your application. You can reach us at: ipsoprague@gmail.com. The list will be closed by the end of May.

You can also search by yourselves for accommodation in a similar kind of facility, at the following website: www.kam.cuni.cz (English version).

2 KOLEJ PETŘSKÁ PETŘSKÁ HALL OF RESIDENCE

Petřská 3, 110 00 Praha 1
Tel.: +420 222 315 189
kolej.petrska@kam.cuni.cz

SPECIFIKACE		DOPPLNĚNÍ SPECIFIKACE	
SV	SD	SV	SD
28	23	-	50

Kolej Petřská je umístěna v centru města cca 3 min. chůze od stanice metra B a C „Flora“.

The Kolej Petřská hall of residence is located in the centre of the city, around five minutes walk from the "Flora" metro station on the "B" and "C" line. It offers accommodation in cubicles (with shared kitchen, bathroom and toilet facilities for two rooms). Single and double rooms are also available. This offers the highest quality accommodation of the Charles University halls of residence and it is possible to order breakfast as an extra.





10 KOLEJ KOMENSKÉHO

Parléřova 6, 160 00 Praha 6
Tel.: +420 220 516 816
kolej.komenskeho@kam.cuni.cz

SPECIFIKACE		DOPPLNĚNÍ SPECIFIKACE	
SV	SD	SV	SD
106	74	-	182

Kolej Komenského se nachází v Praze 6 v místě ideálním pro posádku Hvězdárny, Petřina a Malá Strana, od níž je vzdálená cca 10-15 min chůze. K dispozici jsou zde jedno- a dvojlůžkové pokoje. Část z nich tvoří kuchyňský systém, část tvoří samostatné pokoje s vlastní toaletou. Pro náročnější hosty je připraven čtyřlůžkový apartmán a možnost ubytování.

The Kolej Komenského hall of residence is in Prague 6 in a location that is ideal for seeing the sights of Hvězdárny, Petřina and Malá Strana districts. It is about 10-15 minutes walking distance from these areas. This facility offers single and double rooms. Part of it comprises a cubicle system while another part consists of separate rooms with an en suite toilet. There is also an apartment with four beds and the possibility of breakfast for more demanding clients.





ARCHITECTURE AND INTERIORS

1) Stone Bell House (Old Town Square 605/13, Prague 1, www.ghmp.cz) – built in the 13th century, reconstructed in a Gothic style in the 1980s, currently used for exhibitions of the City Gallery of Prague.

Open Tue - Sun 10.00 to 20.00

2) Golden Ring House (Týnská 630/6, Prague 1, www.ghmp.cz) – developed from two early-Gothic houses, with preserved Romanesque cellars and Renaissance interiors, currently used for exhibitions of the City Gallery of Prague
Open Tue - Sun 10.00 to 18.00

3) Strahov Monastery (Strahov courtyard 1/132, Prague 1 - Hradcany, www.strahovskyclaster.cz) – one of the oldest monasteries of the Premonstratensian Order in the world. Founded in 1143, a founder of the Premonstratensian St. Norbert of Magdeburg is buried here. Strahov monastery library and art gallery with a collection of Central European art is located in the Baroque complex. Open daily from 9.00 to 17.00 am, lunch break from 12.00 to 13.00 h

4) Estates Theatre (Fruit market 1, No. 540 /1, Prague 1 - Staré Město, www.narodni-divadlo.cz) a Classicistic building from the late 18th Century. The song Kde domov můj, which later became the national anthem had been performed on its stage for the first time ever. Currently, the theatre is one of the scenes of the National Theatre.

5) Municipal House (Republic Square 5, Praha 1, www.obecnidum.cz) – one of the finest Art Nouveau buildings in Prague, stands on the site of a medieval royal residence called the King's Court. Municipal House was built between 1905 - 1911 according to a design by the architects Anthony Balšánek and Osvald Polivka as the representative premises of the capital city and a center of Czech cultural life. Tours of the interiors are usually 3 times daily, a cafe and a restaurant are found on the ground floor.

6) Art Deco Imperial Hotel Prague (Na Pořčí 15, Prague 1, www.hotel-imperial.cz) – in the years 1913 -1914, art deco exterior, late art nouveau interior, a member of the prestigious hotel chain Worldhotels - Deluxe Collection. Cafe Imperial open 6:30 to 23:00

7) Muller - Loos Villa (Nad hradním vodojemem 14/642, Praha 6 – Střešovice, www.mullerovavila.cz) – a functionalist villa with Raumplan concept of space and preserved interior, designed by architect Adolf Loos. Tours take place on Tue, Thu, Sat, Sun, have to be booked in advance,

phone number: +420 224 312 012
FREE +420 224 312 012

8) Bílková villa (Mickiewiczova 233/1, Prague 6 - Prague Castle, www.ghmp.cz) – Studio villa designed and built according to own plans of sculptor and graphic artist Frantisek Bilek in the years 1910-1911.

Open Tue - Sun 10.00 to 18.00

9) Museum Kampa - Sova's Mills (The Sova's Mills 503/2, Prague 1 - Mala Strana, www.museumkampa.cz) – originally one of the first mills in Prague, perhaps from the 10th century, underwent numerous restorations and served its purpose until 1920. Rebuilding into a modern gallery was completed in 2001, holds a unique collection of Czech and Central European modern art of Jan and Meda Mladek. The collection, which is managed by the Foundation of Jan and Meda Mladek, has been donated by its owner to the Czech Republic.

Opening hours: daily from 10 to 18 hours

DOX - Centre for Contemporary Art (Poupětova 1, Prague 7 - Holešovice, <http://www.dox.cz>) – reconstructed industrial building in Holešovice. Architectural Design - Ivan Kroupa, the winner of Forderungspreis Baukunst in 2001. The building was included in the publication Phaidon Atlas of 21st Century World Architecture among the most important buildings of the world of the year 2008, the same year it was nominated for a prestigious Mies van der Rohe Award. In addition to the exhibition space there is a cafe, a design shop, a bookshop, auditorium and terrace. Open Mon: 10.00 to 18.00, Tue: closed Wed—Fri: 11.00 to 19.00, Sat - Sun: 10.00 to 18.00

10) Langhans Gallery Prague (Vodičkova 37, Prague 1, www.langhansgalerie.cz) – underwent an interesting reconstruction in the 1990s, serving the art of photography since 1880, when it was founded as a photographic studio by Jan Langhans, the most important Czech portrait photographer of the time. Currently, the seat of the headquarters Langhans Gallery Foundation – a non-profit organization promoting photography and overseeing valuable archive. Opening hours: Tue - Sun 13:00 – 19:00

GARDENS

11) Palace gardens below Prague Castle (Valdšteinská 12-14, Prague 1 - Mala Strana, www.palacove-zahrady.cz) – Baroque complex of palace gardens with rich architectural decoration, lookout terraces and pavilions. The gardens were founded on the southern slopes below the Prague

Castle complex in place of the former vineyards and Renaissance gardens. They were reconstructed according to Langweil model of Prague from 1826. Open daily - July from 10.00 to 21.00, 10.00 to 20.00 in August. We recommend to enter from the Valdštejnská street, stop for a coffee at the Golden Well and proceed to the Gardens of Prague Castle and on to St. Wenceslas vineyard.

12) The Gardens of Prague Castle (www.hrad.cz) - six gardens surrounding the Prague Castle. Open daily July 10 to 21, 10 to 20 August

12) Stag Moat – a natural ravine with the Brusnice stream running on the north side of Prague Castle. Originally, it had a protective function, later served as a hunting deer park, the natural character of the garden has been preserved.

Open daily - from 10.00 to 21.00 in July and August from 10.00 to 20.00

13) Petrin Gardens (Prague 1 - Mala Strana, Hradcany) - today one of the largest green spaces on the hill connected to the Hradcany area. Originally a deep forest which was replaced by large vineyards in the Middle Ages was. Several well springs flow from the Petrin. They used to supply the adjacent areas with fresh water running through a network of the underground tunnels. Later, a number of gardens, now loosely interconnected, were created here: Lobkovická garden, Nebozízek, Rose Garden, Park Seminary Near and the Lookout tower garden offering beautiful views of the city. Nowadays, the focal point of the park is the Petrin lookout tower built on the occasion of the Jubilee Exhibition in 1891. Entrance to the gardens free, the hilltop can be reached by a funicular railway, many beautiful views of the city.

14) St. Wenceslaus' vineyard (Staré zámecké schody 251/6, Prague 1 - Prague Castle, www.svatovaclavskavinice.cz) - newly renovated winery by the eastern gate of Prague Castle offers beautiful views of the historic center of the city and the Vltava river, especially in the evening with a glass of wine open

Open 10:00 – 22:00

15) Kampa a picturesque artificial island on the Vltava river in Mala Strana, separated from it by the Certovka mill race. The first written record is from the early 12th century, originally gardens were created here, since the 15th century the mills with the mill gardens, later the noblemen's gardens. Since the 17th century potters lived here and organized the famous pottery markets. In the central part of the island is a city park, which has been created by interconnecting the original gardens.

16) Prague Venice (www.prazskebenatky.cz) – a

beautiful tourist attraction, the sightseeing cruises by historic ferry near the Charles bridge and Kampa, replicas of historic ships sail deep into Certovka . Foreign language commentary, snacks, the tickets valid for a visit of the Charles Bridge Museum (Křížovnické náměstí 3, Praha 1,

www.muzeumkarlovamostu.cz,

open all week 10:00 a.m. to 8:00 p.m.). Boats depart daily every 10 minutes from 10.30 to 22.00 pm (last boat at 21.30 pm) from the docks Judita (Knights of the 3, Prague 1-Old Town) and Certovka (Ulice u Lužického semináře, Praha 1 - Mala Strana)

MUSEUMS

3) The Strahov Monastery (Strahovské nádvoří 1/132, Praha 1 - Hradcany, www.strahovskyclaster.cz) -one of the oldest monasteries of the Premonstratensian Order in the world. Founded in 1143, the founder of the Premonstratensian Order St. Norbert of Magdeburg is buried here. The Baroque complex contains the Strahov monastery library and an art gallery with a collection of Central European art

Open daily from 9.00 to 17.00 am, lunch break from 12.00 to 13.00

18) The City of Prague Museum (Na Poříčí 52, Praha 8 - Karlín, www.muzeumprahy.cz) – an exhibition covering Prague in the various historical periods. The unique Langweil's model of Prague created in 1826 – 1837 by University Library servant is on display. The model depicts over two thousand buildings of the Prague's historic centre in a realistic way.

Approximately half of the depicted buildings were later demolished or radically rebuilt in real Prague. Open Tue - Sun 9:00 to 18:00, the last Wednesday of the month from 9:00 to 20:00, the first Thursday of the month admission free, 9:00 to 14:00

19) Museum of Decorative Art (November 17, 2/2, Prague 1 - Old Town,) - an exhibition tracing the evolution of fashion and textiles, glass and ceramics development, reproduction painting, metal processing, development of clocks and measuring instruments

Open Tue 10:00 – 19:00, Wed - Sun 10:00-18:00

20) Loreta – the Loreta Treasure (Loretánské náměstí 7, Praha 1 - Hradcany, www.loreta.cz) – a Baroque pilgrimage site near the Prague Castle and the Loreta chime that rings every hour. The Loreta treasure - sacral objects mainly from the 17th and 18th century.

Open Mon - Sun 9:00 to 12:15, 13:00-17:00

St. Vitus treasure (The Chapel of the Holy Cross, the 2nd Courtyard of the Prague Castle, www.hrad.cz) - the largest temple treasure in the Czech Republic. Treasure was collected in St. Vitus Cathedral and Church at Prague Castle. The first mention of the collection is found in the records from 1069. On display are mainly liturgical objects of gilded silver or pure gold and embroidered garments. Open daily from 10:00 to 17:00

21) The Jewish Museum in Prague (U Staré školy 1, Praha 1, www.jewishmuseum.cz) - an exhibition in six historic buildings (synagogues, cemetery). The museum was founded in 1906 to preserve works of art from the objects removed during an extensive redevelopment of the Jewish town. The Jewish Museum has one of the largest collections of Judaica in the world coming from a single territory. Open except for Saturdays and Jewish holidays, 9:00 to 18:00

UNDERGROUND PRAGUE

22) The Vyšehrad casemates (V Pevnosti 159/5b, Praha 2 - Vysehrad, www.praha-vysehrad.cz) - narrow underground corridors built out of bricks since 1742, available to the public in a length of about 1 km including the Gorlice hall, which has an area of 330 m². The room served for rallying troops. At present used as a gallery in which the original statues from the Charles Bridge are on display. Open daily, 9:30 to 18:00

23) The House of Lords of Kunštát and Poděbrady (Praha 1 - Staré Město, Retezova 3, No. 222, www.ukunstatu.cz) - one of the best preserved Romanesque buildings in Prague. Underground, on the former ground floor, an almost intact substantial part of Romanesque palace has been preserved. Currently, it houses the Kunstat gallery and a pleasant restaurant.

Open daily, 11:00 to 23:00

Technical Monument - Old sewage treatment plant in Bubeneč (Papírenská 6, Praha 6, www.staracistirna.cz) - the remnants of the original equipment for water treatment as well as the propulsion machinery (a steam engine room and a boiler room). Built 1901 - 1906 as the last systematic sewerage network in Prague, served until 1967.

Open Tue - Sun, 10:30 to 16:00

ABOVE GROUND PRAGUE

24) Seminary garden - a terrace on the south side of the Strahov monastery with remains of an old vineyard offers one of the most beautiful views of the city

25) The Golden Well (U Zlaté studně 166/4, Prague 1 - Mala Strana, www.terasauzlatestudne.cz) - historic property is located in the immediate vicinity of the Baroque palace gardens, the restaurant on the terrace offers a beautiful view of the gardens and the roofs of the Lesser Town. Although the restaurant belongs to the more expensive the staff are friendly and it is worth it to have a coffee on the lookout. Large south tower of the St. Vitus Cathedral at Prague Castle

open daily from 10.00 to 19.00 (5.00 to 24.00 Prague Castle)

26) Old Town Hall Tower (Staromestske nemesti 1/ 3, Prague 1 - Stare Mesto,

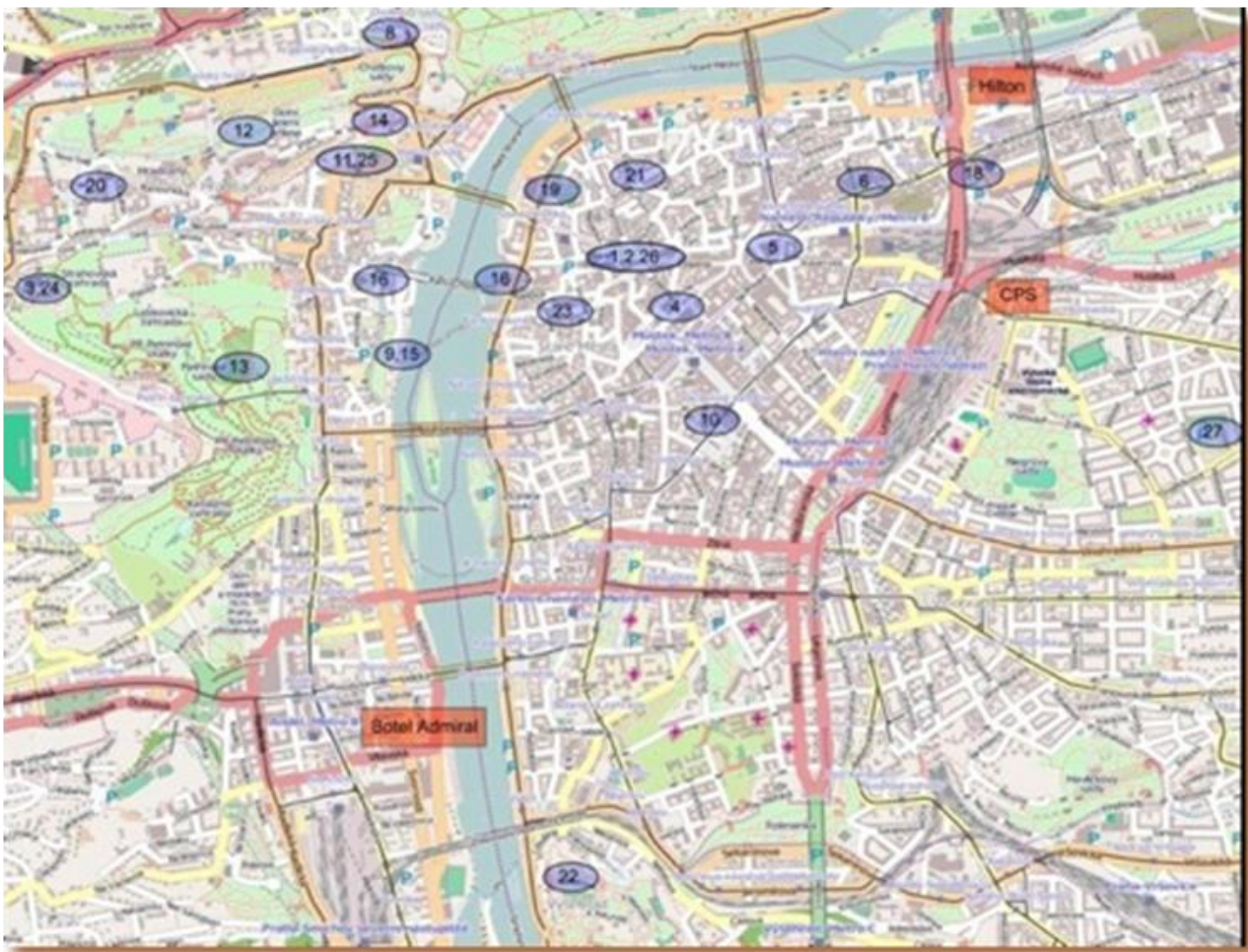
www.staromestskaradnice.cz) - a view of Old Town from the balcony of the town hall tower. The tower has a unique astronomical clock, the first mention of it is from 1410. The whole historic complex from the early 14th century is worth a visit. Open Monday 11:00 to 10:00 p.m., Tuesday-Sunday: 9:00 to 10:00 p.m., wheelchair access.

City Hall is open Monday 11:00 a.m. to 6:00 p.m., Tuesday-Sunday: 9:00-18:00

22) Vysehrad (V Pevnosti 159/5b, Praha 2 - Vysehrad, www.praha-vysehrad.cz) - views of the city from the ramparts of a baroque fortress. In place of rotunda (the oldest in Prague) and close to a standing menhir the terrain is in the original level, in other parts it was modified as the fort was being built.

27) Zizkov TV tower - Tower Park Praha (Mahlerovy sady 1, Praha 3, www.towerpark.cz) - the highest point in Prague and the highest viewing platform in the country. 10 sculptures of crawling babies (by Czech sculptor David Cerny), can be seen on 3 concrete pillars with a metallic finish. The tower offers 360° view of the city, a restaurant, and hotel rooms.

Open from 8.00 to 24.00.



SHOPPING

CZECH FASHION AND JEWELLERY

Tatiana Boutique (Dušní 1 110 00 Praha 1, www.tatiana.cz) - a collection of women's fashion

designer Tatiana Kovaříková
Hana Havelková (Dušní 10, Praha 1 1, www.havelkova.com) - fashion for women, limited collection of Czech fashion designer

Bohème (Dušní 8, Prague 1 - Old Town, www.boheme.cz) - limited collection of ladies knitted garments and jewellery from Jana Stoklassova

Jozef Sloboda (Rytířská 11, Praha 1, www.jozefsloboda.cz) - Men's clothing and accessories from the top designer

Belda Factory (Mikulandská 10, Praha 1, www.belda.cz) - designer jewellery and small metal objects

Czech crystal Celetna (Celetná 15, Praha 1) - Czech garnet jewellery with a certificate of authenticity (jewellery, cut glass, porcelain). Czech

garnet mined on the slopes of the Bohemian Uplands gained notoriety in the Renaissance at the court of Emperor Rudolf II, in the 19th century it became a mineralogical symbol of the Bohemian Kingdom. Garnet jewellery is sold in many stores,

always ask for a certificate of authenticity.

Parasite Fashion Store (Karlova 25, Praha 1, www.parazit.cz/blog/) - the works of Czech and Slovak students and designers

Nakoupeno.cz (Karoliny Svette 9, Prague 1, www.nakoupeno.cz) - the original fashion and accessories from young designers

CZECH DESIGN PRODUCTS AND ART OBJECTS

Modernista (Celetná 12, Praha 1 – Stare Mesto, www.modernista.cz- specialising in Czech design and applied arts of the 20th century and the present.

Museum of Decorative Arts (17.listopadu 2/2, Praha 1 – Stare Mesto, www.upm.cz) - Reproduction cubist works from the collections of the Museum of Decorative Arts

DOX by Qubus gallery shop (Poupětova 1, Praha 7, www.dox.cz) - Contemporary design and applied arts from top Czech designers

Showroom & Factory shop Praha (Sněmovní 174/7, Praha 1 - Mala Strana, www.sipekglass.cz) - decorative glass, hand made by glass artists team lead by Czech glass artist Borek Sipek. During Vaclav Havel's presidency, Borek Sipek was the Chief Architect of Prague Castle Administration, where he worked on the reconstruction of the castle's interiors 1992-2002

Erpet Bohemia Crystal (Staroměstské náměstí 27, Praha 1, www.erpetcrystal.cz) - hand cut crystal objects, enamelled glass, Czech garnet jewelry, glass jewelry

Czech porcelain (Perlova 412/1, Praha 1, www.cesky.porcelan.cz) - porcelain with onion pattern

Czech folk products

Manufaktura (Melantrichova 17, Prague 1, www.manufaktura.cz) - a chain of shops with the traditional folk products

Restaurants, cafes

Fine dining

Art Deco Imperial hotel (Na Poříčí 15, Praha 1, daily 06.30-23.00, www.hotel-imperial.cz)

La Degustation Bohéme Bourgeoise (Haštalská 18, Praha 1, daily 18-24, www.ladegustation.cz)

U Zlaté Studně (U Zlaté studně 166/4, Praha 1 – Malá Strana, www.terasauzlatestudne.cz)

Kolkovna Olympia (Vítězná 7, Praha 1, daily 11-24, www.kolkovna.cz)

Czech cuisine – good value for money

U Zavěšeného kafe (Úvoz 6, Praha 1 – Hradčany, 11-24, www.uzavesenyhokafe.cz)

Restaurant Havelská koruna (Havelská 21 a 23, Praha 1, Mo-Sun 10+20, www.havelska-koruna.cz)

Lokál (Dlouhá 33, 110 00 Praha 1, Mo-Fri 11-01, Sa 12-01, Sun 12-22, www.ambi.cz)

Plzeňská restaurace Obecní dům (Náměstí republiky 5, Praha 1, daily 11.30 - 23, www.plzenskarestaurace.cz)

Vegetarian

Govinda (Soukenická 27, Praha 1, Mo-Fri 11-18 hod, Sa 12-16, www.govindarestaurace.cz)

Malý Buddha (Úvoz 46, Praha 1, Tu-Sun 12-22.30)
Dobrá čajovna (Václavské náměstí 14, Praha 1, daily 10-21.30, www.tea.cz)

International

Restaurace Století (Karolíny Světlé 2, Praha 1, daily 12-24, www.stoleti.cz)

Pizza nuova (Revoluční 1, Praha 1, daily 11.30-23.30, www.ambi.cz)

Brasileiro Slovanský dům (Na Příkopě 22, Praha 1, daily 12-24, www.ambi.cz)

Cafes

Café Louvre (Národní 22, Praha 1, Mo-Fri 8-23.30, Sa-Sun 9-23.30, www.cafelouvre.cz)

Grand Café Orient (Dům u Černé Matky Boží, Ovocný trh 19, Praha 1, Mo-Fri 9-22, Sa-Sun 10-22, www.grandcafeorient.cz)

Friends Coffee House (FCH) (Palackého 7, Praha 1, Mo-Fri 9-21, Sa-Sun 12-20, www.milujikavu.cz)

Choco Café U Červené židle (Liliová 4, Praha 1 – Staré Město, Mo-Sa 10-21, Sun 10-20, www.choco-cafe.cz)

Brasseries

U Hrocha (Thunovská 2, Praha 1, daily 12-23)
U Zlatého tygra (Husova 17, Praha 1, daily 15-23, www.uzlatehotygra.cz)

U Černého vola (Loretánské náměstí 1, Praha – Hradčany, daily 10-22)

U Zpěváčků (Na Struze 7, Praha 1, Mo-Fri 10-02, Sa-Sun 11-02, www.uzpevacku.cz)

Informal

Krásný ztráty (Náprstkova 10, Praha 1, Mo-Fri 9-01, Sa-Sun 12-01, www.krasnyztraty.cz)

Café Therapy (Školská 30, Praha 1 – Nové Město, Mo-Fri 10.30-23, Sa 12-23, Sun 12-22, www.cafe-therapy.cz)

Reduta Jazz Club (Národní 20, Praha 1 – Nové Město, daily 19-01, www.redutajazzclub.cz)

Jazz Dock (Janáčkovo nábřeží 2, Praha 5 – Smíchov, daily 13-04, www.jazzdock.cz)

Taxi

yellow taxi

AAA

tel. (+420) 14 0 14 FREE (+420) 14 0 14 web: <http://www.aaataxi.cz>

Kuryr-taxi

tel. (+420)241 090 090 (+420)241 090 090 or (+420) 606 788 370 web: <http://www.kuryr-taxi.cz>

The following summary is not intended to replace the official guide to Prague, but rather to introduce the places that are dear to us as the citizens of Prague and which we would like to show to our guests.

You can visit the official websites of Prague at: <http://www.praguewelcome.cz/>

Prague Information Service website, where you can find a detailed map and description of Prague and information on the current musical performances, exhibitions, festivals, etc.

<http://www.praha.eu>

Prague City Hall webpage:

www.prague-online-guide.com

Dear Colleagues,

On behalf of the LAC it is our pleasure to personally welcome each of you to the the 22nd Congress of The International Psychoanalytical Studies Organisation (IPSO) which is to be held in conjunction with the 48th Congress of the International Psychoanalytical Association (IPA).

It is the second time that the congress of IPA takes place in the Czech Republic. The first one was the 14th IPA Congress in Marienbad which took place in 1936 in what was then Czechoslovakia.

The overall topic of this year's joint Congresses will be *Facing the Pain: Clinical Experience and the Development of Psychoanalytic Knowledge*.

The aim is to explore how analysts and patients face psychic pain in the clinical experience and how these encounters inform the ways we develop psychoanalytic theory and technique.

It echoes Freud's reaction to the Marienbad congress that therapeutic optimism should be borne out of clinical work and not be based solely on theory.

Three major topics will be addressed during this year's congresses: depression, disturbances of affect regulation, and disruptions in the process of symbolisation.

The IPSO congress program for Prague 2013 will contain a Plenary Session with scientific presentations including the candidates' awarded papers, the IPSO forum, Supervisions and Interviews with senior analysts, Peer discussion groups and the IPSO Business Meeting where the new Executive Committee will be elected.

In Marienbad an opening address was given by Ernst Jones, then president of IPA.

As evidenced by ZP, XXIII, 1937, 164-166: "It is the first time that the International Psychoanalytical Association has held its meeting in a country in which there is neither a psychoanalytic institute nor a separate affiliated association. We are embarking on almost unexplored territory albeit one that promises to be productive."

We are happy that these hopes have come true and it is particularly gratifying for us to be able to host the 2013 conference in Prague.

Before the enormous tragedies of the past century Prague was a multicultural city whose inhabitants benefited from numerous connections between its various communities and nationalities. Within the past twenty years this city has been steadily regaining some of its former multicultural identity.

We would like to pick up on the best of this tradition and believe this event will unfold in an engaging atmosphere of intense sharing of various and different ideas, creating connections and links, new friendships and lasting professional bonds.

We welcome your participation at the meeting in July - August 2013.

LAC